本埠新聞

●意線敵抵抗力加強

那波里卅日電。德軍增援後抵拒強烈。使聯軍之前進。由咪路而減至以碼計算。第五軍司令克勤中將預言羅馬不久要下。（亞爾及爾法播音。報納粹將不能用公路交通。因多爲聯軍炸毀）。

◎全僑歡迎于斌主教誌盛

又訊。中華會館。抗日總會。致公堂。國民黨分部。公債總分會。聯合於昨廿八日正午十二時。假座振華聲戲院。召開全僑歡迎于斌主教暨潘朝英博士大會。各領事長官。各團體代表。及各僑胞。均依時到會。非常熱鬧。首由孫詠秋贊禮。㈠全體肅立。㈡全體向中華國旗行三鞠躬禮。㈢全體向于斌主教及潘朝英博士行一鞠躬相見禮。㈣全體靜默三分鐘。爲祖國抗戰殉難軍民誌哀。㈤主席黃昭立宣布開會旨趣。㈥陳宜顯讀歡迎詞。㈦于斌主教演講（由潘博士傳譯粵語）。大意報告祖國軍事經濟財政狀況。及往前方慰勞將士之經過。並謂我國之得爲四强國之一者。由於抗戰數年所得之效果。西人當局會表示對華移民例。有改善之必要等語。洋洋數千言。聽者大爲興奮。㈧潘朝英博士演講。純是有益於國家民族之詞。㈨厲總領事演講。語皆中肯。㈩曹麗培答謝。如儀而散。至下午六時半。假筵於新華僑酒樓。歡宴于主教潘博士。並請各領事長官與席。由孫詠秋宣布歡讌意旨。隨請于主教演講。既畢。復行暢飲。極爲歡洽云。

（續昨完）

◎恩僑籌賑總會籌賑續誌

本埠恩僑籌賑總會。近又接到砵尾崙埠勸捐員吳在祉吳在梓經手。有吳在祉五百元。吳在梓。鄭桂燦。每二百元。吳在濟。吳仁現。馮昌浣。吳在督。開邑周開銓。番禺蘇衍。番禺蘇昌。台山蔡柯隆。何健綱。吳在港。台山陳洽。吳鐘禮。吳在思。中山吳明德。吳英表。每一百元。台山梁宏勝五十元。又天保埠勸捐員徐楠盛經手。有徐楠盛二百元。何貽谷。唐君宜。馮續猷。唐昌方。何燕南。馮昌劭。何能添。徐樑盛。徐廉盛。徐葉盛。莫燿猷。徐世作。每一百元。番禺蘇裡津五十元。各僑胞熱心慈善。是誠可嘉云。又砵亞利市聶純昌。龔耀。每二百元。昨誤每三元。合併更正。

◎清韻音樂社演劇籌賑訊

清韻音樂社。於昨星期六晚九時。假借中華職工總會地址。播音及唱曲。俾僑胞明瞭此次演劇意義。除黃伯樵担任播音工作外。唱曲者有羅均平唱英雄救國。劉劍郎唱周瑜歸天。林競彰唱憂國懷人。曾雲峯唱李子掛劍。陳宮罵曹。曾龍友唱紫泥留痕。伍建國唱壹代藝人。瑤臺牧女。餓馬搖玲。娛樂昇平小曲。各社員拍和。當時自動購票者。馮重平。湯好。每十元。高雲山五元。其餘一二元者數十名。聯奧公司送涼水一箱。馮重平報効菓金二元。熱心諸君。關懷國難。誠爲可嘉。

◎林恩澤牧師領文學士銜

本埠中華聖公會主任牧師林恩澤君。年少英俊。敏而好學。前年經考得道學學士。同年封爲牧師。惟林君再用心於文學科。是屆畢業。得文學學士學位。成績優異。極爲校長所贊許。且林君壹面傳道一面讀書。學而不厭。誨人不倦。其斯之謂歟。本埠中華聖公會。特於昨廿八晚九時開歡祝會。即由主席高利君致賀詞。馬明君。賴芝蘭女士。林牧師致觥詞。殿以茶會。盡歡而散。亦盛況也。

◎鐵城崇義總會紀念盛況

（續昨）又於下午四時半。假席新華僑酒樓。筵開四十餘席。賓主盡歡。觥籌交錯。鬧烈之中。由讌會宣布員鄭子章。請主席暢鈞宣布讌會趣意。繼請領事長官僑團領袖及來賓演講。由文書梁源翰答謝。及發起紀念獻金。救濟傷難。當時振臂壹呼。成績卓越。已獻得國幣十萬元。該會會員。可謂宴會不忘救國。誠足欽佩矣。查獻金者有馬善允四千元。資來旅館黃宏業共三千元。賴自立二千二百元。馬達朝弍千元。陳福忠二千元。盧金生夫婦壹千五百元。朱宏基一千五百元。鄭慶昆一千五百元。黃林根一千一百元。林煥庭夫人。林自修。林覺醒。梁源翰。黃垣。黃社密。梁少如。吳毓儀。鄭慶。吳毓麟。黃霖。殷允。林定有。黃少波。郭協壽。陳秋伯。林福榮。鄭暢鈞。以上每一千元。麥金七百元。鄭流七百元。何廣六百元。鄭老茂六百元。林源有。李暢林。梁德。李桂洪。趙標。鄭君達。黃生連。程守基。雷雨根。高錦兆。張煥章。梁晃。鄭華植。鄭寶森。潘仲謙。張良忠。楊廣昌。張金培。王暢安。譚北。胡桂垣。蕭海。吳國裳。以上各五百元。皆國幣計。（未完）

◎馬族人紀念中不忘慈善

馬金紫總堂。昨廿四日。舉行廿四週年紀念時。由慈善股長提倡。略謂慈善意義。本屬救病扶危。應由狹義以推行。有兄弟戚友。及各界病僑。居留醫院者。稍有機會。必須派員頻赴慰問。以彰我民族仁愛之美德。發揚一種親愛之精神。衆皆贊成。並決定於昨禮拜日購備大批生花。煙仔。生菓等物。同時派出達朝。磐基。允政。恆兆。開錫。溥良。綿星。心蘭等君。前往各醫院。向各病僑慰問。并批與生菓香煙。衆病僑無不喜形於色。大爲感謝。

◎六十九歲老華僑吊頸死

昨星期日下午約拾壹點十五分鐘。在片打街東三壹六號門牌某店內。發現華人李黃（譯音）年六十九歲。懸樑自盡。聞該華人係於前八個月。由沙士加寸埠來雲埠者云。

◎開始審古李葛旅館命案

被控於昨四月二號。在古李葛旅館謀殺渦烈斯氏之巴利拉氏。於昨星期壹日。在此間巡廻衙開始審究。巴氏自稱無罪。據市警局醫生板頓氏供稱。在該旅館外之電綫墜地跌傷頗重之拗弼李氏。現尚留在醫院施治。身體虛弱。但相信能到衙發表供詞。本案尚在審訊中云。

◎西人被兩匪刼車及刼銀

據警消息。昨星期六日下午約九点四拾五分鐘。在佐治街壹九九七號門牌柏威酒店主人山都斯氏。在門外其汽車內等候其妻將店門關閉之際。突來兩醉漢。壹人插手袋中。似執住短鎗一樣。走上山氏之汽車。喝令山氏駛車遊過利旦市公園。復駛回埠中去。過冚比街橋至第十五街附近加蘭護街。山氏則將袋中五拾元給與兩匪。在此由兩匪接轉駛車至第十八街夾加蘭護街左近。强迫山氏落車。兩匪則駕車而去云。

◎壹華人住屋被匪徒光顧

據住則臣街六三壹號門牌之華人的方（譯音）投報警局。昨被人入屋盜竊。當被竊去銀包。內有現款四十元。一張支票伸銀四十元。暨登記證。另一套男服云。

◎有壹西童偷搭貨車來雲

昨星期六日。詩丕亞鐵路公司警察。發覺一年十五歲西童。謂係來自亞省高路罔埠者。在壹貨卡內睡着。該卡載滿貨物。卡門被破開。據該西童對警察稱。身上無分文。又無親朋在雲埠。該童現被扣留。以資調查云。

◎拉邦碼頭工人百名罷工

昨日下午約兩點鐘。拉邦碼頭工人約一百名。以該碼頭開除工人故。遂聯同罷工云。

訃告

不孝華强等罪孽深重禍延先考諱北仟號鶴儔字奕洲李公府君慟于中華民國三十三年五月廿六日寅時病終于雲埠星保羅醫院生于民國紀元前三十年積閏享壽六十有六歲不孝華强等奉侍寢次擔地呼天號攀莫及諱卽遵禮成服定于六月五日下午二時假座丹利威街三零四號暗士党殯儀館舉喪禮奠扶柩歸土　忝屬

世友戚族鄉

誼哀此訃

孤子華强　華培
華基　華照　華盛　泣血稽顙

女　月笑　月馨　泣血歛衽
媳婦　廖氏　泣淚歛衽
未亡人　胡氏　拭淚歛衽
期服弟　奕濤　拭淚稽首
妹　湯李氏　拭淚歛衽
侄婦　蔣氏　拭淚歛衽
侄　耀垣　九松　拭淚稽首
侄女　蟾青　拭淚鞠躬
緦服侄壻　蔣斯可　拭淚稽首
外甥侄孫　蔣明煥　蔣釗鏞　拭淚鞠躬
外甥侄孫女　蔣錦英　蔣羣大　拭淚鞠躬
湯順女

◎治喪處片打街門牌十一號安和堂
ON WO TONG CO.
11 Pender St. West
Vancouver, B. C.
三十三年五月廿九日

◎哀謝

先考諱贊字習煥聶公府君痛于中華民國三十三年四月廿四日病終于雲埠聖約瑟醫院于五月六日出殯歸土純啟遠居祖國未及備訃奔喪荷蒙習孟叔梁緝光先生就近代爲妥辦一切又蒙諸兄弟叔侄親戚朋友贈以賻儀生花及親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子　純啟　泣血稽顙

茲將厚贈賻儀生花者列後

「恕不稱呼」　聶習趣壹百元花圈
聶純昌　聶新華　每卅元　聶光星
貳拾元　胡　淇　聶習孟　聶林富
每拾元　尾步李夫西餐館六元花圈
素車　梁緝光五元　素車　吳經楫
唐秋榜　聶子貞　益　豐　陳鴻浣
譚開發　奚修楨　胡　卓　聶垣養
每五元　聶傳燧　聶春業　聶元業
共拾五元花圈　羣和房花圈　莫益錕
馮卓明　每三元　余超平　劉三才
鄭敬弼夫人　李　耀　每二大元
梁惠俸壹元　馮偉棠寶燭

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程部註册批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B. C.

◎介紹木工
建築工程　誠實工精
妥當完美　顧客歡迎
成我工作　經驗而明
緣此介紹　藝精價平
林享
鄭華錦　建築工程
跑路街一二三號
李衍南謹啟

◁海記▷
HARRY'S
NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
代理燕梳大華旬刊中美週報洗熨衣褸著名良藥化裝香品文房用具畫報煙仔

◎謝弔

茲謝者　先嚴陳公錦昌告逝。廢莪見哀。痛摧五內。隨經於五月廿七日下午一時。假座暗士富殯儀館祭奠。同日卽行扶櫬發引。宅兆澳愼境墓園。乃荷　世誼交好。錫惠賻誄。重注瓣香。追丹旐之升揚。復索車以躬送。愴乾蔭之不居。感珍情之存恤。眺望松楸。恩深存沒矣。謹此鳴謝。伏乞哀鑑

棘人陳記松　日早　伯維　泣血稽顙

中華民國卅三年　五月卅日

祭儀開錄　恕不尊稱

（花圈）黃柏嫦　憲政黨全人
陳秋容　蘇威利　江灶　曹仲雅
徐宗智　潤才　庚福　潤池　何盈基
陳日進　陳日亮　羅小白　葉求鈞
仝輓　黃永煌　周貴城　張振祥
黃記林　陳國賢　林　義　邱石英
李　炳　楊記興　陳吉星　徐社霖
陳華勝
（素車）周錦祥　周錦勝　黃洽勝
車　蘇威利　陳秋容壹　陳日亮壹
陳日進一　曹仲雅一　江灶一　徐
子樂一　徐宗智　潤才　潤池　庚福
共壹車　黃永煌　周貴城　張振祥
黃記林　陳國賢　林　義　邱石美
李　炳　楊記興　陳吉星　徐社霖
陳華勝
（賻儀）　黃夫人美玉　蘇廷輝
徐子樂　陳秋容　徐鏡華　蘇威利
黃寶龍　黃麗娟　黃永煌　周貴城
張振祥　黃記林　陳國賢　林　義
邱石英　李　炳　楊記興　陳吉星
徐社霖　陳華勝

△代柬

本公所謹訂七月二日午后一時舉行成立第一週年紀念典禮屆時統請各埠昭倫公所暨諸昆仲姊妹駕臨助慶指示一切曷勝翹企

加拿大
溫哥華　昭倫親義公所同人敬約
CHAU LUEN KON SOL
260 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎哀謝

先兄林志痛于中華民國卅三年五月十八日以病終於域埠沼比厘醫院積閏享壽七十有六歲謹遵禮成服親視含殮經昨廿一日安葬歸土叨蒙各社團派代表暨親友親臨執拂并惠贈花圈素車賻儀歿存均感謹此哀謝

期服弟林三合泣謝

茲將各界惠贈賻儀素車花圈錄后

恕不稱呼

林社煥　劉　遠　仝花圈　劉　遠
林根　黃允成　林惠全仝車　林福榮
林文合　梁瑞錫　王焯源　余祖壽
林定有花圈素車　陳孟勤　陳棉衍
郭叶壽　黃少波　黃宗衡　仝素車
致公總堂素車　林西河堂素車
林氏駐所車四輛
林饗安　林福榮　林瑞和　林沛華
各拾元　黃少波　林北耀　盧金生
黃國賢　阮官海　林惠全　林惠潮
林灼生　林紹廣　振利館　林燕芳
林燕波　林自修　林冠和　林寶成
團益報社　林燕銘　林允賢　林瑞滿
以上各五大元　伍有寬　林貽開
劉　遠　林社垣　各四元　林文合
黃裕皆　鄭昌業　林鐵郎　林冠南
黃炳棠　黃炳華　林蘭清　各叁元
黃宗衡　方衍昆　梁添池　林畢贊
蕭　海　方業英　胡桂桓　楊廣昌
梁瑞錫　余祖壽　陳棉衍　王　惠
李開解　孫來龍　劉孔正　黃榮蘭
鍾亮聲　郭叶壽　林瑞有　林玉南
黃社勳　梁富彬　鄧雲章　林善彬
林畢揖　李振漢　余暢樞　黃冠明
黃關裕　各貳元　雷孖指　王焯源
陳孟勤　林善喜　林金利　林鈿
林棉　黃富　方達
方焯源　林棉　黃富　方達
李樣　高添　陸官瑞　胡雄
黃恭廉　鍾美錦　林德義　張豪
薛濟　劉鈿　林康　司徒熾
余倫和　林棠　吳英存　吳興麗
林璆德　龔定榮　林賢卓　阮旺
林杰　林畢暢　林炯　鄭炬光
劉芬　林佐然　林畢緒　林隆
黃卓凡　劉繼容　歐燦華　林連安
孫關儀　各壹元　林進　梁集貽
馬心民　林樂　黃沛　黃萬文
朱亮　各五毫
中山福善堂帛金五元

◎哀謝

先考諱遂字燦綸高公府君痛于中華民國卅三年五月二十日病終旅舍積閏享壽六十有六歲熾振遠居祖國不克親視含殮謹遵禮成服叨蒙叙勝房各伯叔昆仲治理喪事經于廿二日出殯歸土復蒙　堂社親友惠贈賻儀花圈親臨執紼素車送行情深誼重歿存均感謹此哀謝

孤子　熾振　泣謝

茲將厚惠列下　恕不稱呼

致公堂素車　達權社素車　崇文書社素車　叙勝房素車二架　蔡潤素車
綸音　綸琴　每賻儀拾大元　班綸
蔡　潤　雲山　高才　振燊　啟元
文灼　文楨　文耀　高綸焯　每弍元
李聖唐　蔣　勝　曾荔燕　張　列
林　芹　高月　高基　高利　高活
明芳　每壹元　陳梓七毫五　端綸
高　才　各寶燭一副　高才　世臨
振操　振綿　同花圈　綸音　綸琴
振博　振涵　同花圈

◎旅加拿大駐點問頓台山新白沙西村

黃族兄弟籌款賑濟本堡饑民芳名列后

啟根　作民　各弍仟大元　煥　啟
佳文　炯賢　撰文　德創　各五百元
章達　河啟　漢進　治邦　運　文
各三百元　俊照　啟鈐　潤生　贊文
開旋　觀邦　家榮　家超　時　邦
伯賢　啟僑　銳啟　開濃　章軾
啟兆　開廣　常章　挽邦　英進
宏文　鼎邦　章森　旋邦　燦邦
寬邦　麗邦　家業　倫啟　業啟
邦瑞　重邦　度進　伯豪　各弍百元
邦儀壹百五拾元　沾邦　水棗禮沾
章秋　勁章　松文　德裕　絢文
章廸　安邦　振邦　啟奏　槐邦
邦杰　以上各壹百元　天龍五拾元
（以上俱國幣計）馬才葉　馬爲瀚
李　扳　各坎金弍元　道松　傳堯
章濃　各坎金壹元　碩昂坎金五毫